



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ , que la paix et la bénédiction soient sur notre prophète Muhammad, sur sa famille et tous ses compagnons.

Quel est la signification de ce verset ?

Cours du Cheick Salahuddin ibn Ibrahim :

Certains disent " Mais n'est-ce-pas qu'un signe, c'est un "miracle" ou un "prodige"! C'est "un Signe" prononcé lors de la récitation pendant la prière. Entre les mains d'Allah, on dira "Signe". Et entre les mains du diable, on dira "Miracle"

Ils n'arrivent pas (les innovateurs) à le dire (Signe)."Et s'ils voient un Signe..." [S54 V2] .
Qu'à donc la Lune ? (à révéler)

A chaque fois qu'il y a un Signe (d'Allah), la notion de "miracle" prive les musulmans de clairvoyance. Qu'a donc la lune ? Qu'a donc la lune ? Demande à la majorité, voici comment ils enseignent (le récit) de la lune.

Al-Mou'jizat ! (ce terme a été expliqué dans un autre cours) (annexe 1)

Ce simple changement de mot a suffi à voler la lumière du coran des générations entières de musulmans.

En effet, ces deux mots ont des implications totalement différentes, Allah (ﷻ) ne fait pas à proprement parler de " Miracles " (Mou'jizat), c'est à dire un évènement qui sort du cadre des lois naturelles, c'est vraiment primordial à comprendre.

Selon quoi les Quraychites sont venus au prophète ﷺ ... le même mensonge ayant eu lieu au

sujet de Sâlih. Selon quoi les Thamud sont venus voir [leur prophète] Sâlih (paix sur lui) lui disant "si tu veux qu'on te croit, sort nous donc de cette roche une chamelle agée de 10 ans, rouge, sans pelage, enceinte de son chamelon. Alors seulement on te croira ! le même mensonge. Ces paroles n'ont jamais eu lieu.

Désormais je reviens à la lune, selon leurs dires, les Quraychites seraient venus voir le prophète ﷺ en lui disant : si tu veux qu'on te croit, fend-nous donc la lune ! N'est-ce-pas ?

Ce serait comme si alors le prophète ﷺ avait pris d'eux cet engagement : "vous dites que si je fends la lune vous allez bien croire ?" C'est cela qui s'est répandu parmi les gens. Et ils auraient dit "nous croirons". Un jeune homme me l'a ainsi racontée, il n'y a pas si longtemps, alors que je m'étais en garde les gens sur cette croyance.

Il a été dit que le prophète ﷺ a pointé avec son doigt de cette manière, (il l'aurait fendu comme vous fendiez un gâteau), avec sa main, et la lune s'est alors fendue. Bien sûr, sachez que tout cela s'agit d'une forme d'exagération impressionnante.

Il a donc dit qu'il a ainsi fendue la lune. Très bien ! Vous avez entendu ?

Qui a dit au prophète de fendre la lune ? les Quraychites

Qui a dit à Salih "sort nous une chamelle de cette roche ?" Les Thâmuds.

Ni ceci ni cela ne s'est produit ainsi. Très bien, donc qui a menti à ce sujet ?

Le plus étonnant étant que les savants musulmans relayent ça eux aussi (ce mensonge).

Très bien, que s'est t-il (réellement) passé avec la lune ? ""Et s'ils voient un **signe**..." [S54 V2]

Si tu te reportes aux hadiths tu trouveras que les Quaraychites ont dit au prophète ﷺ "si tu veux que nous croyons, apporte-nous un **Signe** comme ce fut le cas pour les premiers (peuples).

Apporte quoi ? UN SIGNE.

Ils ont précisé quel signe ? NON

Comme les Thamuds ont dit à Sâlih. Ils lui ont dit "apporte-nous un **signe**" [S26V154]

« Il dit : "voici une chamelle..." [S26V155]

Qui est donc venu avec la chamelle ? Salih (as)

Les Thamuds ont choisi ?

Non, ils n'ont pas choisi, ils ont dit, apporte-nous un Signe. Ils n'ont rien exigé de précis.

Il est clair que les Quraychites ont demandé au prophète ﷺ à la façon dont s'est reporté dans les hadiths authentiques : "apporte nous un Signe".

Ecoute : "...Allah a alors fendu la lune".

[Sahih Boukhari n°3868]

Ils ne lui ont pas demandé de fendre la lune et le prophète ﷺ n'a pas non plus demandé à Allah de fendre la lune. Ils lui ont demandé un signe et Allah a alors fendu la lune.

C'était là, le choix d'Allah. Ils n'ont ni demandé, ni le prophète ﷺ n'a choisi cela. Allah(ﷻ) a fendu la lune.

Pourquoi-donc le Sage a fendu la lune ?

Si je te dis (par exemple) : si la brume se charge dans le ciel et qu'il s'assombrit, c'est un signe au sujet de ... (la pluie) : c'est bien connu.

Bon et si la lune se fend ? C'est le signe de quelque chose.

Disons que je fasse un même geste (retirer la protection) sur un sujet différent alors le résultat diffère en fonction du sujet. Je m'explique. Si je m'assois et que je sors un stylo, et que j'en retire son capuchon.

Ensuite, je sors une épée et j'en retire son fourreau (son étui). Le geste est identique (dans les deux cas), retirer la protection de l'objet.

Mais ce qui va s'en suivre est-ce identique ? Le signe que toi tu en as compris sera-t'il identique ?

J'ai sorti un stylo et j'en ai retiré le capuchon, je veux faire quoi avec ? Écrire

J'ai retiré une épée de son étui, je vais donc combattre. C'est clair !

Si pour toi, il n'y a aucune différence entre le retrait d'un capuchon de stylo et le retrait de l'épée de son fourreau, tu sera alors tué s'en même t'en rendre compte.

Si le bouclier te fait face, qu'un homme vient en face de toi. C'est le Signe qu'un combat s'annonce.

" la lune s'est fendue" C'est un Signe.

Il est obligatoire qu'elle soit un signe, car tu as compris désormais ce qu'est un signe, mais elle serait le signe de quoi ?

Au sujet d'une capacité (puissance) ? Jamais !

La tribu de Quraych ne négociait pas avec le prophète ﷺ, "ton Seigneur est-il capable de ça ?" Ce n'était pas ça le sujet.

Le sujet était : Qui est le Seigneur des Hommes ? Qui t'a envoyé ?

Si tu es bien le messenger du Seigneur des mondes, montre nous un signe que tu sois le messenger du Seigneur des Hommes. C'est clair ? Ils n'ont pas interrogé sur la puissance.

Maintenant, la lune s'est fendue, mais pourquoi ce n'était pas le soleil ? Qu'est ce qui est plus grand ? Que tu fendes le soleil ou que tu fendes la lune ? Ou encore de faire descendre la lune au niveau de la tête des gens, de sorte que les enfants puissent la toucher, ou que tu la fendes dans le ciel ! Descends-la ! Bon, pourquoi ni ceci ni cela ?

Je t'ai dit que quand les enfants d'Israël ont désobéi après Moussa (paix sur lui)

"Et lorsque Nous avons brandi au-dessus d'eux le Mont, comme si c'était une ombrelle..."

[S7V171]

Qu'est ce qui est le signe plus grand ?

L'élévation de la montagne au point qu'ils aient pensé qu'elle allait leur tomber dessus,

OU que je rentre ma main (dans ma tunique) et qu'elle ressorte blanche ?

L'élévation de la montagne, par rapport à ce que je veux (montrer ma puissance) c'est lui: le plus grand signe.

L'extraction de la main blanche et le bâton qui devient un serpent pour démontrer qu'il n'y a pas de divinité en dehors d'Allah, ce signe est plus grand par rapport à ce que je veux montrer (le tawhid)

Tu dois comprendre ce que vise chaque signe. Les plus grands signes annonçant la pluie sont les nuées sombres dans le ciel. Ce signe n'annonce rien d'autre.

Et le signe de la femme qui va enfanter, c'est l'accouchement. C'est un signe en soit.

"Et s'ils voient un signe, ils s'en détournent..." [S54V2]

Quel était le signe dans la lune ? Regarde dans la sourate la lune. Je lis :

"L'Heure approche, et la lune s'est fendue..." [S54 V1]

La scission de la lune est donc un Signe de l'approche de l'Heure (du jugement).

Pourquoi ?

Parce-que le soleil n'est pas une base de calcul du temps, si ce n'est chez le calendrier grégorien, les gens des églises...

Mais chez les musulmans, la lune est la référence du calcul du temps. N'est-ce-pas ?

Si donc la lune est comme a dit Allah (ﷻ) :

"et Il a mesuré ses phases; afin que vous connaissiez le nombre d'années et le calcul

(du temps)" [S10 V5];

Donc, le signe des périodes et du temps, est-ce le soleil ou la lune ? Si donc Allah (ﷻ) a fendu la lune, c'est pour signifier " une chose" avec le **signe du Temps**.

Allah (ﷻ) a donc dit : "L'Heure approche, et la lune s'est fendue..." [S54 V1]. La scission de la lune est un signe de l'approche de l'Heure. Le signe n'a aucun rapport avec la puissance.

Si moi je veux te faire comprendre (une chose), je le fais selon mes capacités (le champs du possible d'un humain a une certaine limite)

Mais Allah (ﷻ), s'il voulait te faire comprendre qu'il est puissant, il empoignerait les cieux en totalité, et les jetterait où IL veut. Par sa puissance. N'est-ce-pas ?

Toi, tu ne peux pas t'exprimer ainsi par ta puissance comme Lui le fait. Mais son acte là, c'est un signe sur une chose.

"L'Heure approche et la Lune s'est fendue. Et s'ils voient un **SIGNE**, ils s'en détournent

et disent: « Une magie persistante. » [S54V1 et2]

Et ils [le] traitent de mensonge et suivent leurs propres impulsions, or chaque chose arrivera à son terme." [S54V3].

Quand il arrive à son but ? Dans l'au-delà.

Lis la sourate dans la continuité :

Ils ont pourtant reçu comme nouvelles de quoi les empêcher (du mal);

[Cela est] une sagesse parfaite. Mais les avertissements ne [leur] servent à rien. [S54v4 et 5]

Ecoutes : "**les avertissements**". La sourate Qamar

contient **12** avertissements. Ce décompte a un lien avec la lune ? Le nombre de mois...

" Le nombre de mois, auprès d'Allah, est de **douze mois**..." [S9V36].

Dans la sourate la lune, il y a précisément **12 avertissements**.

حِكْمَةٌ بَالِغَةٌ فَمَا تُغْنِ الْتُّنُّرُ

54 : 5 - [Cela est] une sagesse parfaite. Mais les avertissements ne [leur] servent à rien.

(54:15:6)

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ

54 : 16- Comment furent Mon châtiment et Mes avertissements ? [Nuh].

(54:17:7)

كَذَّبَتْ عَادُ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ

54 : 18- Les Aad ont traité de menteur (leur Messenger). Comment furent Mon châtiment et Mes avertissements ?

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ

54 : 21- Comment furent Mon châtiment et Mes avertissements ?

(54:22:7)

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِالنُّذْرِ

54 : 23- Les Tamud ont traité de mensonges les avertissements ?

فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذْرٍ

54 : 30- Comment furent donc Mon châtiment et Mes avertissements ?

(54:32:7)

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالنُّذْرِ

54 : 33- Le peuple de Lot traita de mensonges les avertissements.

وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالنُّذْرِ

54 : 36- Il les avait pourtant avertis de Nos représailles. Mais ils mirent les avertissements.

وَلَقَدْ أَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالنُّذْرِ

54 : 36- Il les avait pourtant avertis de Nos représailles. Mais ils mirent les avertissements.

وَلَقَدْ رَزَقْنَاهُ مِنْ دُونِهِ فَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذِرْ

54 : 37- En effet, ils voulaient séduire ses hôtes. Nous aveuglâmes leurs yeux "Goûtez donc Mon châtiment et Mes avertissements.

فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذِرْ

54 : 39- Goûtez donc Mon châtiment et Mes avertissements.

(54:40:7)

وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النَّذِيرُ

54 : 41- Les avertissements vinrent certes, aux gens de Pharaon.

(54:51:6)

وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاءَ عَنْكُمْ فَهَلْ مِنْ مَذْكُرٍ

54 : 51- En effet, nous avons fait périr des peuples semblables à vous. Y a-t-il quelqu'un pour s'en souvenir?

Il a dit : "Il invoqua donc son Seigneur: « Moi, je suis vaincu. Fais triompher (Ta cause). » Nous ouvrîmes alors les portes du ciel à une eau torrentielle, [S54V10 et 11]et fîmes jaillir la terre en sources. Les eaux se rencontrèrent d'après un ordre qui était déjà décrété dans une chose [faite]. [V12

"Et Nous le portâmes sur un objet [fait] de planches et de clous [l'arche], voguant sous Nos yeux: récompense pour celui qu'on avait renié [Nuh]. [V13/14]

Et Nous la laissâmes, comme un signe [d'avertissement]. Y a-t-il quelqu'un pour réfléchir ?Comment furent Mon châtiment et Mes avertissements ? [V15/16]

Commence à compter : Nuh, les Thamuds, le peuple de Lot, les 'Aad, et Pharaon. Il t'a montré comment ils ont ignoré et tergiversé sur ses avertissements, puis il les a saisis (du châtiment).

Puis il a dit à la fin : "Vos mécréants sont-ils meilleurs que ceux-là ? Ou bien y a-t-il dans les Ecritures une immunité pour vous ?" [S54V43]

Ceux d'avant vous ont tergiversé. Ils ont dit à leurs prophètes jusqu'à quand ? Jusqu'à ce que

"Nous les saisissons d'une saisie d'un Puissant, Omnipotent"

Vous allez défier votre prophète, jusqu'à ce que soyez saisis comme l'ont été ceux d'avant vous.

Le signe est la scission de la lune.

Par exemple, je te soumets un examen, et je t'accorde une heure pour le faire, Et puis tu commences à t'amuser et à plaisanter. Quand je veux te faire le rappel, je tends alors ma main ou mon bâton, en direction de l'horloge, et que je le casse. Je veux te dire quelque chose n'est-ce-pas ? J'ai montré l'horloge, j'ai montré l'horloge...Donc qu'est-ce-que cela signifie ? Il ne te reste plus de temps.

Bon, si je me mets en colère et que je la casse ?

Nous sommes quittes (quand au sens de mon signe).

Quand ils ont tergiversé sur les avertissements en lui demandant un signe, Allah (ﷻ) a dit :

"L'Heure approche et la lune s'est fendue".

Jusqu'à quand ? "...ils continueront à en douter jusqu'à ce que l'Heure dernière vienne les surprendre ou que les atteigne le châtiment d'un jour terrifiant. [S22V55]

Jusqu'à quand vas-tu défier ? La scission de la lune était donc le "miracle" de quoi ? (fausse interprétation)

Le prophète ﷺ en personne est un signe de l'approche de l'Heure, il a dit : « J'ai été envoyé alors qu'il y a entre moi et l'Heure comme cela » (différence entre l'index et le majeur)

[Rapporté par Nasai n°1578/ Mouslim n° 867]

Si **Yajjuj et Majjuj** sortent, ce sera **un signe**. Allah(ﷻ) a dit vrai et les messagers ont dit vrai. Un signe sur la véracité d'Allah et de son messager. Et un signe **sur l'approche de l'Heure**.

si le soleil se lève depuis l'Ouest : "ça, c'est un signe sur la puissance d'Allah, Allah akbar" (Ironise le cheick). Celui qui n'a pas compris qu'est-ce-que cela signifie si le soleil se lève depuis l'Ouest, et qu'il soit heureux, et se met à prendre des photos.

"Allah akbar, regardez ce grand signe astronomique" et il le prend en photo, et qu'il le filme. Celui- là est un ignorant, n'est-ce-pas ?

Mais si le croyant voit le **signe**, que dira t-il ? "L'Heure approche, Allah et les messagers ont dit vrai. Tout ceci vient de la bénédiction de la connaissance du Signe.

la sourate la lune est entièrement composée d'avertissements. Il n'y a pas de sourate avec

plus d'avertissements que la sourate "La lune"(n°54).

"12 /130 avertissements dans tout le Coran" (source coran-seul.com)

Lis la fin de la sourate la lune : "Vos mécréants sont-ils meilleurs que ceux-là ? [43]

Pourquoi Il leur dit ça ? Seulement après leur avoir apporté les signes.

Nuh et son peuple son devenus un signe. Pour qui ? Pour les questionneurs de Quraych.

Les 'Aads (peuple) et Hud sont un signe aux questionneurs.

Les Thamuds, le peuple de Lot et Pharaon sont des signes.

Il a dit : "Vos mécréants sont-ils meilleurs que ceux-là ? Ou bien y a-t-il dans les

Ecritures une immunité pour vous ? [43]

"Ou bien ils disent: « Nous formons un groupe [fort] et nous vaincrons. Leur rassemblement sera bientôt mis en déroute, et ils fuiront. L'Heure, plutôt...» [V44/45/46]

Pourquoi est-il est sujet de l'Heure ?

y a t-il un lien entre la sourate la lune et l'Heure ?

A son début "L'Heure approche..."[V1] et à sa fin

"L'Heure, plutôt, sera leur rendez-vous,et l'Heure sera plus terrible et plus amère"[V46]

"Les criminels sont certes, dans l'égarement et la folie" [V47]. *Pourquoi ?*

Parce-qu'ils ne comprennent pas les signes.

"Et dans les cieux et sur la terre, que de signes auprès desquels les gens passent, en s'en détournant !" [S12V105]

Ils ne comprennent pas. La scission de la lune était donc le signe [de telle chose]

- Et Issa le fils de Maryam était le signe [de telle chose]
- Et la sortie du menteur (le Dajjal) est le signe [de telle chose]

"Les criminels sont certes, dans l'égarement et la folie." [S54V47]

55. Le jour où on les traînera dans le Feu sur leurs visages, (on leur dira): « Goûtez au contact de Saqar [la chaleur brûlante de l'Enfer]. »

49. Nous avons créé toute chose avec mesure,

50. et Notre ordre est une seule [parole];

[il est prompt] comme un clin d'œil.

quel est l'ordre ici ?

Le souffle (dans la trompe).

"comme un clin d'œil".

Comme a dit le prophète ﷺ que [l'ange qui est chargé de souffler dans la Trompe] Israfil, a déjà posé sa bouche sur l'embouchure et qu'il n'attend plus que l'ordre de souffler ? Son regard pointé vers le Trône.

Il ne cligne pas de l'œil, pour que ne lui vienne pas l'ordre pendant qu'il cligne de l'œil. C'est à dire qu'il regarde vers le Trône sans cligner des yeux, pour éviter que l'Ordre ne lui vienne pendant ce clignement. [rapporté par Tirmidhi, riyad as-salihin n°409]

"et Notre ordre est une seule [parole]; [il est prompt] comme un clin d'œil." [50]

En effet, Nous avons fait périr des peuples semblables à vous. Y a-t-il quelqu'un pour

s'en souvenir ? [51]

Une fois qu'on vous a expliqué qu'il y a dans le Coran [les mots] : "il s'est rappelé", "se rappeler", "il médita", "méditer", mais il y a aussi "Idakara", tous les emplois du mot "Idakar" se trouvent au nombre de 6 dans sourate la lune.

Quelle est la différence [entre ces deux mots voulant dire "rappel" à une lettre près] ?

Tu verras que tous "le rappel" avec "D" (د) signifie le sauvetage (le rappel) avec la menace (l'avertissement (voir ci-dessus les 12 avertissements)).

Sauf une fois dans sourate Youssof Allah a dit :

وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ أَنَا أُنَبِّئُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسِلُونِ

"Or, celui des deux qui avait été délivré et qui, après quelque temps se rappela, dit:

« Je vous en donnerai l'interprétation. Envoyez-moi donc. » [S12V45]

Participe actif (forme VIII)

(54:15:6) moudakirin qui recevra l'avertissement **مُذَكِّرٍ** وَلَقَدْ تَرَكْنَاهَا آيَةً فَهَلْ مِنْ مُذَكِّرٍ

(54:17:7) moudakirin qui recevra l'avertissement **مُذَكِّرٍ** وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُذَكِّرٍ

(54:22:7) moudakirin qui recevra l'avertissement **مُذَكِّرٍ** وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُذَكِّرٍ

(54:32:7) moudakirin qui recevra l'avertissement **مُذَكِّرٍ** وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُذَكِّرٍ

(54:40:7) moudakirin qui recevra l'avertissement **مُذَكِّرٍ** وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُذَكِّرٍ

(54:51:6) moudakirin qui recevra l'avertissement **مُذَكِّرٍ** وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُذَكِّرٍ

S54V52. Et tout ce qu'ils ont fait est mentionné dans les registres,

53. et tout fait, petit et grand, est consigné.

Donc, "l'Heure approche et la lune s'est fendue"

Vous avez bien compris le signe ?

Vous vous êtes innocenté du "miracle" ("prodige")?

ANNEXE 1

liste des versets et des hadiths cités dans le cours :

مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا فَأْتِ بِآيَةٍ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ

26 : 154- Tu n'es qu'un homme comme nous. Apporte donc un prodige, si tu es du nombre des véridiques".

قَالَ هَذِهِ نَاقَةٌ لَهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ

26 : 155- Il dit: "Voici une chamelle: à elle de boire un jour convenu, et à vous de boire un jour.

Sahih boukhari n 3868

حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَبْدِ الْوَهَّابِ، حَدَّثَنَا بِشْرُ بْنُ الْمُفَضَّلِ، حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ أَبِي عَرُوبَةَ، عَنْ قَتَادَةَ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ . رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أَهْلَ مَكَّةَ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُرِيَهُمْ آيَةً، فَأَرَاهُمُ الْقَمَرَ شِقَّتَيْنِ، حَتَّى رَأَوْا حِرَاءَ بَيْنَهُمَا.

(رواه البخاري في صحيحه رقم ٣٨٦٨)

Abdullah bin Abdul Wahhab m'a raconté, Bishr bin Al-Mufaddal nous a raconté, Saeed bin Abi Orouba nous a raconté, sous l'autorité de Qatada, sous l'autorité d'Anas bin Malik, que Dieu soit satisfait de lui. Sous son autorité, les habitants de la Mecque ont demandé au Messenger de Dieu, que Dieu le bénisse et lui accorde la paix, de leur montrer un signe. Il leur a donc montré la lune en deux parties, jusqu'à ce qu'ils voient la liberté entre eux.

(Rapporté par Al-Bukhari dans Sahih n°3868)

Abdullah bin Abdul Wahhab m'a dit, Bishr bin Al-Mufaddal nous a dit, Saeed bin Abi Orouba nous a dit, de Qatada, d'Anas bin Malik (qu'Allah l'agrée) que les gens de La Mecque ont demandé au Messenger d'Allah (bénédictio et salut soient sur lui) de leur montrer un signe, et la lune leur a montré deux parties, jusqu'à ce qu'ils voient Hira entre eux.

(Rapporté par al-Boukhari dans son Sahih n° 3868)

وَإِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ

7 : 171- Et lorsque Nous avons brandi au-dessus d'eux le Mont, Comme si c'eût été une ombrelle. Ils pensaient qu'il allait tomber sur eux. "Tenez fermement à ce que Nous vous donnons et rappelez-vous son contenu. Peut-être craindrez vous Dieu".

Traduction mot à mot réarrangée du verset (depuis la base en cours de travaux) :

7 : 171 - Puis lorsque Nous avons élevé la montagne au-dessus d'eux comme si c'était une ombrelle et qu'ils pensaient que ça tomberait avec eux : "Tenez à ce que Nous vous avons manifesté avec force et rappelez-vous ce qui est en lui afin que vous vous préserviez en conscience

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَهُ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ إِلَّا بِالْحَقِّ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ

10 : 5- C'est Lui qui a fait du soleil une clarté et de la lune une lumière, et Il en a déterminé les phases

afin que vous sachiez le nombre des années et le calcul (du temps). Dieu n'a créé cela qu'en toute vérité. Il expose les signes pour les gens doués de savoir.

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذَلِكََ الْدِّينَ الْقَيِّمُ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَقَتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا يُقْتُلُونَكُمْ كَافَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ

9 : 36- Le nombre de mois, auprès de Dieu, est de douze [mois], dans la prescription de Dieu, le jour où Il créa les cieux et la terre. Quatre d'entre eux sont sacrés: telle est la religion droite. [Durant ces mois], ne faites pas de tort à vous-mêmes. Combattez les associateurs sans exception, comme ils vous combattent sans exception. Et sachez que Dieu est avec les pieux.

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ حَتَّى تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً أَوْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَقِيمٍ

22 : 55- Et ceux qui mécroient ne cesseront d'être en doute à son sujet, jusqu'à ce que l'Heure les surprenne à l'improviste ou que les atteigne le châtiment d'un jour terrifiant.

عن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما : كَانَ رَسُولُ اللَّهِ يَقُولُ فِي خُطْبَتِهِ ، يَحْمَدُ اللَّهَ وَيُثْنِي عَلَيْهِ بِمَا هُوَ أَهْلُهُ ثُمَّ يَقُولُ مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مَضِلَّ لَهُ وَمَنْ يَضِلَّهُ فَلَا هَادِيَ لَهُ إِنَّ أَصْدَقَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ ، وَأَحْسَنُ الْهَدْيِ هَدْيُ مُحَمَّدٍ وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحَدَّثَاتُهَا وَكُلَّ مُحَدَّثَةٍ بَدْعَةٌ وَكُلَّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ وَكُلَّ ضَلَالَةٍ فِي النَّارِ ثُمَّ يَقُولُ بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ وَإِذَا ذَكَرَ السَّاعَةَ احْمَرَّتْ وَجَنَّتْهُ وَعَلَا صَوْتُهُ وَاشْتَدَّ غَضَبُهُ كَأَنَّهُ نَذِيرٌ جِيْشٍ يَقُولُ صَبَّحَكُمْ مَسَاكُمُ ثُمَّ قَالَ مَنْ تَرَكَ مَالًا فَلَأْهِلِهِ وَمَنْ تَرَكَ ذَيْنًا أَوْ ضَيَاعًا فَلِيَ أَوْ عَلَيَّ وَأَنَا أَوْلَى بِالْمُؤْمِنِينَ

(رواه النسائي في سننه رقم ١٥٧٨ و صححه الشيخ الألباني في صحيح النسائي)

حكم : صحيح

D'après Jabir ibn Abdullah (qu'Allah l'agrée) : « Le Messager d'Allah avait l'habitude de dire dans son sermon : « Louez Allah et louez-le pour ce qu'est sa famille, puis il disait : « Celui qui est guidé par Allah ne le trompe pas, et celui qui l'égare n'est pas guidé par lui. » Si le hadith est plus vrai, le Livre d'Allah, et que la meilleure direction est la direction de Mohammed, et que le mal des choses est ses hadiths, et que tout hadith est une hérésie, et que toute hérésie est une erreur, et que toute égarement est dans le feu, alors il dit : « J'ai été envoyé et l'Heure comme ceux-ci. » Une armée qui dit : « Bonjour, puis elle dit : Celui qui laisse de l'argent pour sa famille, et celui qui laisse une dette ou une perte, c'est pour moi ou pour moi, et je suis plus digne des croyants. »

(Rapporté par al-Nasa'i dans sa Sunna n° 1578 et corrigé par Cheikh al-Albani dans Sahih al-Nasaa'i)

D'après Jabir Ibn Abdillah (qu'Allah les agrée), lorsque le Prophète (que la prière d'Allah et Son salut soient sur lui) faisait un sermon ses yeux devenaient rouges, il levait la voix, son énervement s'intensifiait comme celui qui prévient de l'arrivée d'une armée ennemie disant: « les ennemis arrivent

». Il disait: « J'ai été envoyé par rapport à l'heure comme ces deux » et il joignait son index et son majeur. Egalement il disait: « Certes la meilleure parole est le livre d'Allah et la meilleure guidée est la guidée de Mouhammad. Et certes les plus mauvaises choses sont les choses nouvelles et chaque innovation est également ».

(Rapporté par Mouslim dans son Sahih n°867)

عن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا خطب احمرت عيناه وعلا صوته واشتد غضبه حتى كأنه منذر جيش ، يقول : صباحكم ومساكم . ويقول : بعثت أنا والساعة كهاتين . ويقرن بين أصبعيه السبابة والوسطى . ويقول : أما بعد فإن خير الحديث كتاب الله وخير الهدي هدي محمد وشر الأمور محدثاتها وكل بدعة ضلالة

(رواه مسلم في صحيحه رقم ٨٦٧)

وَكَايْنِ مِّنْ ءَايَةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَٱلْأَرْضِ يَمُرُّونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ

12 : 105- Et dans les cieux et sur la terre, que de signes auprès desquels les gens passent, en s'en détournant!

Le Messenger d'Allah ﷺ a dit: « Comment pourrais-je prendre du plaisir, alors que l'ange qui est chargé de souffler dans la Trompe (Israfil) a déjà posé sa bouche sur l'embouchure et qu'il n'attend plus que l'ordre de souffler ? Ainsi, lorsqu'on lui ordonnera de souffler, il s'exécutera ! » Il semblait alors que ces propos furent lourds à entendre de la part des Compagnons, aussi leur dit-il : « Dites : « Allah nous suffit, et quel excellent Garant ! » » (Tirmidhi, riyad as-salihin n°409, authentifié par sheikh al Albani)

كَيْفَ أَنْعَمَ وَصَاحِبُ الْقَرْنِ قَدْ التَقَمَ الْقَرْنَ وَاسْتَمَعَ الْإِذْنَ مَتَى يُؤْمَرُ بِالنَّفْخِ فَيَنْفِخُ فَكَأَنَّ ذَلِكَ ثَقُلَ عَلَى أَصْحَابِ : ﷺ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُمْ قُولُوا حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا « صحيح الترمذي ٢٤٣١، وصححه الشيخ الألباني

La racine trilitère dhāl kāf rā (ذ ك ر) apparaît 292 fois dans le Coran, sous 14 formes dérivées :

corpus.quran.com

84 fois sous la forme I du verbe dhakara (ذَكَرَ)

18 fois comme le verbe de forme II dhuukkira (ذُكِّرَ)

51 fois sous la forme V du verbe tadhakkara (تَذَكَّرَ)

1 fois comme la forme VIII du verbe iddakara (اَدَّكَرَ) dans la sourate Youssef

1 fois comme nom tadhkīr (تَذْكِير)

18 fois comme nom dhakar (ذَكَر)

23 fois comme nom dhik'rā (ذِكْرَى)

76 fois comme nom verbal dhik'r (ذَكَر)

1 fois comme participe actif dhākirāt (ذَكِّرَتْ)

2 fois comme participe actif dhākirīn (ذَكِّرِينَ)

1 fois comme participe passif madhkūr (مَذْكُور)

9 fois comme nom verbal de forme II tadhkirat (تَذْكِرَة)

1 fois comme forme II participe actif mudhakkir (مُذَكِّر)

6 fois comme participe actif de forme VIII muddakir (مُذَكِّر) dans la sourate Qamar

Verbe (forme VIII) - se souvenir

(12:45:5) wa-iddakara et je me suis souvenu

وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ أَنَا أُنَبِّئُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسِلُونِ

Il y a 2 écoles dans les linguistes, certains ont pour vision que les termes peuvent être des synonymes, c'est-à-dire on peut remplacer un terme par un autre.

La dernière école réfute la synonymie. Chaque terme renvoie a des sens et certains termes peuvent se ressembler sur certains sens d'un autre mot sans jamais refléter exactement les mêmes sens ou significations.

Il faut savoir qu'il n'existe pas dans le Coran deux mots qui ont exactement un sens parfaitement identique.

Il peut y avoir deux mots proches, presque similaires dans les sens sans être identiques totalement. C'est la particularité du Coran et de la richesse de la langue arabe.

Le choix de ses 2 écoles va orienter le lecteur du coran vers 2 directions différentes. Le choix parmi ses deux visions est donc crucial dans la compréhension des versets coraniques.

Al-Mou'jizat (مُعْجَزَات) de la racine [ع ج ز] définit comme "miracle" ou "prodige" contient des sens étymologiquement en référence à "l'incapacité", "l'impossibilité"... On remarque en langue arabe, pour définir une personne âgée se dit عَجُوز portant la même racine [ع ج ز]. En effet, elle a perdu certaines de ses capacités avec vieillesse.

n.

عَجَز : déficit, incapacité / marasme,
affaiblissement, débilité, impuissance,
infirmité, abattement, alanguissement,
aveulissement, affalement, fragilité,
amollissement / déficit, incapacité,
insuffisance, manque / impotence,
infirmité, invalidité / décrépitude,
sénescence, vieillesse

coran-seul.com